

PRESENTACIÓN

La expulsión de decenas de miles de guatemaltecos y centroamericanos desde sus comunidades y ciudades de origen hacia el extranjero constituye en tiempos del liberalismo y la globalización, como los que corren, uno de los procesos, opciones de vida y, en el peor de los casos, uno de los dramas humanos más destacados de las últimas décadas. Las causas estructurales, así como las motivaciones individuales para emprender este viaje, son diversas; se han ido acumulando a lo largo del tiempo. En gran medida reflejan historia compartida y la profunda crisis sistémica (político-institucional, económica, sociocultural y medioambiental) por la que atraviesa el país y la región centroamericana.

Como la crisis (en la que lo «viejo» muere y algo nuevo intenta nacer), la migración es muchas veces un viaje sin retorno. También es un sueño, otro de esos viajes eutopísticos que se emprenden para encontrar, rehacer y reproducir en «otro lugar» una vida mejor. Un proceso de transportación, transculturación y sincretismo semiótico, a través del cual se rompen, constituyen y reconstruyen lazos familiares, comunitarios y simbólicos de identidad personal y nacional en «otro territorio», ya sea este un barrio de Chicago, Massachusetts o Maryland, para poner algunos ejemplos.

En el tercer volumen de la revista *Eutopía* quisimos resaltar esta problemática, priorizada dentro de nuestra Agenda de Investigación y Proyección universitaria, considerada igualmente prioritaria por la Compañía de Jesús, por su carácter humano y el compromiso con los menos favorecidos socialmente. Esto se expresa en la intensa labor que la misma hace en la acogida y acompañamiento de migrantes, deportados y retornados, a través de la Red Jesuita con Migrantes de Centroamérica. Nutrimos este volumen, entonces, con varias colaboraciones alusivas a la temática: la monografía, las fotografías y textos de la portada y separatas de las secciones de la revista, un artículo y una fuente documental.

La monografía estuvo a cargo del Instituto de Investigación y Proyección sobre Dinámicas Globales y Territoriales (IDGT) de la Vicerrectoría de Investigación y Proyección (VRIP), de la Universidad Rafael Landívar (URL). Titulada «Aproximación a la migración internacional guatemalteca contemporánea», fue elaborada por Úrsula Roldán Andrade, su directora, y dos investigadoras del mismo instituto, Sindy Hernández Bonilla y Lizbeth Gramajo Bauer. En la misma se describen y analizan las tendencias migratorias de la población guatemalteca hacia los Estados Unidos de América (EE. UU.) durante las cuatro últimas décadas, así como algunas de sus dinámicas y transformaciones, tanto en los lugares de origen como de destino. El lector encontrará información relevante acerca de las distintas etapas migratorias hacia este país del norte, sobre las características sociodemográficas de los migrantes, lugares de origen y de destino, sobre las principales causas por las que han ido emigrando los guatemaltecos, así como algunos datos sobre aprehensiones de menores, retornados, repatriados y remesas. Como sustento, se utilizaron diferentes investigaciones del IDGT y diversas fuentes estadísticas, como las aportadas por el Instituto Nacional de Estadística (INE) y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), entre otras fuentes.

Las fotografías de portada y de las separatas de las secciones de la revista son de Simone Dalmaso y Sandra Sebastián, de Plaza Pública, y de Miguel Ugalde, de la URL. Son imágenes del viaje que emprenden los migrantes centroamericanos para llegar a los EE. UU., de indocumentados y de deportados. La fotografía de la portada y la de la separata de los artículos, ambas de Simone Dalmaso, y la de la sección de «Debates y saberes», de Miguel Ugalde, representan la red mexicana de trenes de mercancías, conocidos en la jerga migratoria como «La Bestia», «Tren de la muerte» o «Tren de los desconocidos», por las condiciones altamente riesgosas para la vida en las que los toman y viajan los migrantes, y por el carácter indocumentado de la mayoría de estos. La imagen utilizada en la separata de ensayos, de Simone Dalmaso, representa a la migración joven (en este caso de Copán/Honduras), que emprende el viaje hacia los EE. UU. en la búsqueda de oportunidades, con el sueño de una vida más justa. Las fotografías de la separata de la monografía y de las reseñas, de Sandra Sebastián, son rostros, manos y piernas de deportados que representan la «tragedia», la tristeza, la desolación y también la espera para,

probablemente, emprender otro viaje. Finalmente, la fotografía utilizada para la separata de fuentes documentales, de Simone Dalmasso, es del monumento al migrante que se encuentra en la carretera que entronca a San Pedro Soloma con Santa Cruz Barillas (Huehuetenango), una de las rutas principales migratorias de la frontera Guatemala/México. Las fotografías originales de Plaza Pública, así como otras testimoniales del proceso migratorio, se pueden encontrar en el siguiente enlace: <https://www.plazapublica.com.gt/content/rostros-de-migracion>.

En las categorías científicas arbitradas podrá encontrar el lector tres artículos y un ensayo. El primer artículo arbitrado se titula «Migración reciente en el altiplano occidental guatemalteco: redes, reunificación familiar y efecto demostración», de José Luis Rocha Gómez y Lizbeth Gramajo Bauer, investigadores del IDGT, quienes trabajaron de manera coordinada con el Instituto de Investigación y Proyección sobre Ambiente Natural y Sociedad (Iarna) de la VRIP-URL. A través de la teoría de la causalidad acumulativa, desarrollada originalmente por el economista sueco Gunnar Myrdal, en 1957, utilizada posteriormente por Douglas Massey para explicar la perpetuación de las migraciones de mexicanos a Estados Unidos –cuyo presupuesto fundamental es que la migración genera migración a través de la acumulación de capital social favorable– y la utilización de distintas fuentes (primarias, documentales, cualitativas y datos estadísticos), los autores analizan y explican las tendencias y motivaciones para migrar de cinco municipios del altiplano occidental guatemalteco (Aguacatán, Cabricán, San Miguel Ixtahuacán, Santa Lucía La Reforma y Zacualpa); el desarrollo de la industria del tráfico de migrantes, la expansión de redes sociales, étnicas y comunitarias en EE. UU.; así como los impactos en el paisaje urbano y rural de las comunidades de origen de los migrantes, derivados de la percepción de remesas enviadas desde los Estados Unidos, que como «efecto demostración» incide en el estatus social y en el imaginario colectivo de las comunidades de origen, impulsando más migraciones.

El segundo artículo arbitrado es del ingeniero agrónomo y ecólogo César Castañeda Salguero, investigador del Iarna. Se titula «Interacción sociedad-naturaleza en la Guatemala prehispánica». A través de un enfoque interdisciplinario e innovador en la materia, que articula evidencias,

conocimientos, técnicas y conceptos de distintas disciplinas (ecología, botánica, arqueología e historia, principalmente), y utilizando la teoría de sistemas (relación entre sistema natural y social/político/cultural/económico), nos ofrece una interpretación plausible del desarrollo y decadencia –colapso según el autor– de las sociedades precolombinas que habitaron el territorio guatemalteco hasta 1524, donde la relación (antagónica y/o armoniosa) con la naturaleza fue un elemento fundamental para la estabilidad socio-ambiental, en los tres periodos analizados (Preclásico, Clásico y Posclásico).

El tercer artículo arbitrado es del antropólogo social Mario Sosa Velásquez, investigador en el Instituto de Investigación y Proyección sobre el Estado (ISE), de la VRIP-URL. Se titula «Disputa por la política de desarrollo rural integral en Guatemala 2009-2016». Analiza las dificultades y luchas del movimiento campesino para que el Estado guatemalteco apruebe la Ley del Sistema de Desarrollo Rural Integral (LSDRI, Iniciativa de Decreto 40-84) e implemente la Política Nacional de Desarrollo Rural Integral (PNDRI), en el periodo indicado, correspondientes a las administraciones de Álvaro Colom y Otto Pérez Molina. Una política que, conforme a los análisis del autor, permitiría contrarrestar la expansión del modelo de acumulación capitalista actual y daría oportunidades para el desarrollo de la economía rural y campesina guatemalteca, especialmente en territorios rurales. El artículo cierra con un balance y algunos desafíos del movimiento campesino en términos de lucha y estrategia política. Desde la perspectiva del autor, una articulación de fuerzas sociales y políticas más amplia, podrían coadyuvar a resolver la problemática que enfrenta la agricultura familiar y la economía campesina en el país, derivada en gran medida de la actual distribución de la tierra y otros activos productivos, y del modelo de acumulación de capital extractivista.

En las categorías arbitradas por pares ciegos, se publica también en este volumen el ensayo «Ecología política del modelo conservacionista de las concesiones forestales comunitarias en la Reserva de la Biósfera Maya», de José Pablo Prado Córdova (Universidad de San Carlos de Guatemala) y Julio López Payés (funcionario y egresado de la Escuela de Posgrado, del Centro Agrónomo Tropical de Investigación y Enseñanza –CATIE–, con sede en Costa Rica). Desde una perspectiva crítica y dialéctica, y a la luz de

diversas teorías sobre la diversidad biológica, el ensayo interpreta y expone las principales lógicas, propuestas y disputas económicas, ideológicas y axiológicas en torno al modelo de gestión colectiva de la biosfera maya (entre las comunidades, la visión centralista del Estado preocupada por la articulación competitiva al mercado internacional o a los mercados globales, y otros actores interesados en el extractivismo y megaproyectos); así como los principales desafíos que se ciernen sobre los esquemas comunitarios de conservación y manejo forestal, a partir de dichas contradicciones y sobre la Reserva de la Biósfera Maya en su conjunto.

En la sección de reseñas, se incorpora en este volumen la publicación de la Asociación para el Avance de las Ciencias Sociales (Avancso) del año 2016, *Despojos y resistencias. Una mirada a la Región Extractiva Norte desde Tezulutlán-Verapaz*, realizada por Mario López Barrientos, actualmente investigador del Iarna. La segunda reseña que se publica es del libro de Juan Pablo Pérez Sáinz *Mercados y bárbaros: la persistencia de desigualdades de excedente en América Latina*, publicado en el año 2014 por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso/Costa Rica), y realizada por el Dr. Guillermo Díaz Castellanos, vicedecano de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la URL.

En la sección documental se comentan y reproducen tres fuentes relativas al momento histórico de la caída de Jacobo Árbenz, en 1954, y algunas de sus implicaciones en términos de la configuración del carácter anticomunista y contrarrevolucionario del Estado guatemalteco, tras el decenio democrático (1944-1954). Las dos primeras fuentes documentales corresponden al intercambio epistolar entre Gustavo Adolfo Salazar (cónsul de Guatemala en Nueva Orleans durante el gobierno de Juan José Arévalo) y Jorge Luis Arriola (embajador de Guatemala en Brasil en la época), con fechas del 3 de julio y 28 de julio de 1954, respectivamente. En ellas, los diplomáticos expresan sus reacciones e interpretaciones de los hechos acontecidos en el país en dicho momento histórico. Las fuentes documentales son introducidas y comentadas por Gabriela Escobar Urrutia, subdirectora del ISE.

La tercera fuente documental reproduce la portada y seis folios de las páginas interiores del «Libro especial para anotar la entrada y salida de individuos filocomunistas, consignados al comité de Defensa Nacional contra el

Comunismo», órgano creado el 19 de julio de 1954 para la identificación, captura y enjuiciamiento de las personas que según dicho comité, con el apoyo de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), eran sospechosas de ser «comunistas» (alrededor de 70 000 nombres), consignados entre 1954 y 1962. Se reproduce también, como cuarta fuente documental, el Boletín del Consejo Supremo del Consejo Anticomunista de Guatemala (Cadeg), fechado el 26 de julio de 1967, en el que se enlistan 118 personas de distintos departamentos del país acusadas de ser «castrocomunistas», agitadores comunistas, sindicales o campesinos, o «rojos convencidos», y en el cual insta a las diferentes agrupaciones anticomunistas del país —esto es, a los escuadrones de la muerte de la época— a «tomar nota y actuar como corresponde». Estas fuentes, que documentan el carácter contrainsurgente y anticomunista del Estado y sus órganos paralelos de la época, son presentadas y analizadas también por Gabriela Escobar Urrutia.

La quinta fuente documental, presentada y contextualizada por Francisco Rodolfo González Galeotti, abona al mismo periodo histórico (caída de Árbenz). Se trata de una serie de cinco fotografías de la colección González Galeotti y de la colección Urrutia Zea, sobre el exilio de guatemaltecos en Argentina.

Finalmente, se presenta como fuente documental la serie fotográfica «Los espacios de la vida cotidiana del migrante», de Aracely Martínez Rodas, antropóloga y directora de la maestría en Desarrollo, de la Universidad del Valle de Guatemala. La serie, compuesta por ocho fotografías, representa el sincretismo en «otro lugar», entre elementos de la cultura estadounidense y elementos de la comunidad migrante, expresados en tradiciones, símbolos patrios, como la bandera, y culinarios (el «delicioso pan chapín» y las pupusas salvadoreñas), como se muestra en la fotografía número 2 del restaurante El Patio, en Chicago. Las fotografías fueron tomadas durante el trabajo investigativo de campo de la autora, en el año 2014, en el altiplano occidental y en varias ciudades de California e Illinois, que sirvieron para la elaboración de su tesis doctoral para la Universidad Pontificia de Comillas (2015), titulada *Las organizaciones de migrantes como actores transnacionales: las experiencias de Los Ángeles, California y Omaha, Nebraska*. Agradecemos a María Victoria García Vettorazzi el tratamiento de las fotografías para su publicación en la revista.

Como novedad, y categoría no permanente, incorporamos en este volumen la sección de «Debates y saberes», muestra de los debates epistémicos que se propician desde la VRIP a través de sus distintas unidades. La misma incluye los comentarios realizados a la publicación del número 10 de la *Revista Voces*, inaugurando su segunda época, a cargo del Instituto de Investigación y Proyección sobre Diversidad Sociocultural e Interculturalidad (ILI), de la VRIP-URL. Dicho volumen recoge tres trabajos de Juan Blanco (director de dicho instituto), publicados en sendos capítulos (capítulo 1, «Hacia una hermenéutica nihilista-decolonial»; capítulo 2, «Martí y el mundo moderno/colonial»; y capítulo 3, «La producción de la sub-alteridad indígena en *Patria y Libertad (drama indio)* de José Martí»); así como una selección de fotografías de la artista guatemalteca maya-*Q'eqchi'* Sandra Monterroso. La revista y los comentarios al contenido de dicho volumen fueron presentados en las instalaciones de la URL el 22 de febrero de 2017, correspondiendo estos últimos a Amílcar Dávila (filósofo investigador y catedrático de la Facultad de Humanidades de la URL), Aída Toledo (filósofa y literata guatemalteca, catedrática de la Facultad de Humanidades de la URL) y Silvia Trujillo (socióloga y especialista en género por la Universidad de San Carlos de Guatemala y docente de la URL). Los dos primeros comentarios hacen referencia a la obra de Juan Blanco sobre la interpretación de la obra de José Martí, *Patria y libertad (drama indio)*; mientras que el tercer comentario se centra en la relación entre el arte contemporáneo, las ciencias sociales y la academia, rica reflexión crítica a partir de la incorporación de la obra de Sandra Monterroso en el volumen de la *Revista Voces*.

Los aportes académicos son diversos y nutren –desde diversas disciplinas, esfuerzos interdisciplinarios y el rigor científico– los programas de investigación y proyección de la VRIP y la URL. Aportan conocimientos y perspectivas innovadoras sobre varias problemáticas, y son sustento de la acumulación de conocimientos en nuevas investigaciones. Resaltan también, en los mismos, el espíritu crítico y comprometido con la democracia, la conservación medioambiental y la justicia social en Guatemala y la región centroamericana. En este sentido, queremos agradecer sobremanera el interés y esmero que todos los autores tuvieron para abonar a este espacio de la revista *Eutopía* en su tercer volumen de su segundo año de aparición.

Deseamos mencionar y agradecer también las colaboraciones nacionales e internacionales externas en la evaluación y revisiones de contribuciones postuladas en este primer semestre de 2017. Por orden alfabético nuestra gratitud a: Aída E. Toledo Arévalo, Ajpub' Pablo García Ixmata, Amparo María Marroquín, Ana Silvia Monzón Monterroso, Bárbara Arroyo López, Bayron A. Milián Vicente, César E. Ordóñez Morales, Dany Law, Diego Vásquez Monterroso, Dina M. Elías Rodas, Erick H. Coyoy Echeverría, Jaime Carrera Cruz, Justo Magzul Coyote, Laura Hurtado Paz y Paz, Marcelo Zamora, Mario Sosa Velásquez, Oscar A. López Rivera, Ricardo Lima Soto y Tania Ammour.

Quedamos asimismo muy agradecidos por el trabajo sinérgico, comprometido y de veeduría de la calidad científica y artística de la revista, tanto del Consejo Editorial Académico como de otras instancias de la VRIP y de la URL, como la Editorial Cara Parens, que hacen posible la producción de la revista *Eutopía* en los tiempos planificados y con los estándares científicos internacionales requeridos. Esperamos una vez más que los contenidos sean de utilidad para actualizar y retroalimentar la vida académica, la formación y el debate de y entre actores, y los conocimientos en general de quienes se interesan por las temáticas abordadas.

Guatemala, mayo 2017

DR. JUVENTINO GÁLVEZ RUANO
Vicerrector de Investigación y
Proyección

MGTR. BELINDA RAMOS MUÑOZ
Directora revista *Eutopía*